SONY

5-000-714-**11**(1)

Home Audio System

Reference Guide

Guide de référence

Guía de referencia

Referenzanleitung

Referentiegids

(1)

MHC-V02

©2019 Sony Corporation
Printed in China
https://www.sony.net/

English **Home Audio System**

Before operating the unit, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

WARNING

To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation opening of the appliance with newspapers, tablecloths, curtains, etc.
Do not expose the appliance to naked flame sources (for example, lighted candles).

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the appliance.

As the main plug is used to disconnect the unit from the mains, connect the unit to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the unit, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

The unit is not disconnected from the mains as long as it is connected to the AC outlet, even if the unit itself has been turned off.

Indoor use only.

The following information is only applicable to equipment sold in countries/regions comply to EMC regulation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC regulation using a connection cable shorter than 3 meters.

CAUTION

Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

Do not expose batteries or appliances with battery-installed to excessive heat, such as sunshine and fire.

CAUTION

The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

For customers in Europe

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

This appliance is classified as a CLASS 1 LASER product under IEC 60825-1:2007 and IEC 60825-1:2014. This marking is located on the rear exterior.

Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other countries with separate collection systems)

This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbol for lead (Pb) is added if the battery contains more than 0.004% lead. By ensuring that these products and batteries are disposed of correctly, you will help to prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could be caused by inappropriate waste handling. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at end-of-life to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU directives

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation.
EU Importer: Sony Europe Limited.
Inquiries to the EU Importer or related to product compliance in Europe should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium.

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.compliance.sony.de/

CE

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area) and Switzerland.
This radio equipment is intended to be used with the approved version(s) of software that are indicated in the EU Declaration of Conformity. The software loaded on this radio equipment is verified to comply with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU.
You can check the software version by holding down MEGA BASS and ⏮ for more than 3 seconds, then select "VERSION" using ⏮/⏭ and ►.

This Home Audio System is designed to be used for the following purposes:
- Playing back music sources on discs or USB devices
- Transferring music to USB devices
- Streaming music from BLUETOOTH devices
- Enjoying social gatherings with the Wireless Party Chain function

Troubleshooting

If error code appears on the display

See the following table for the corrective action.

Error code	Corrective action
"PROTECT5"/ "PROTECT6"	Immediately unplug the AC power cord (mains lead), and check if anything is blocking the ventilation openings of the unit. After you have checked and found no problems, reconnect the AC power cord (mains lead), and turn on the system. If the issue persists, contact your nearest Sony dealer.
"PROTECTX" ("X" is a number other than 5 and 6)	Contact your nearest Sony dealer.

Precautions

When carrying the unit

To avoid damaging the disc mechanism, perform the following procedure before carrying the unit.

Use the controls on the unit to perform this operation.

1 **Remove the disc.**
Press PUSH OPEN/CLOSE to open and close the disc lid.

2 **Press ⏻ to turn off the system and confirm that "STANDBY" stops flashing.**

3 **Unplug the AC power cord (mains lead).**

Notes on discs

- Before playing, wipe the disc with a cleaning cloth from the center outward to the edge.
- Do not clean discs with solvents, such as benzine, thinner, or commercially available cleaners or anti-static spray intended for vinyl LPs.
- Do not expose discs to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, nor leave them in a car parked in direct sunlight.

On safety

- Completely disconnect the AC power cord (mains lead) from the wall outlet (mains) if it is not going to be used for an extended period of time. When unplugging the system, always grip the plug. Never pull the cord itself.
- Should any solid object or liquid get into the system, unplug the system, and have it checked by qualified personnel before operating it again.
- AC power cord (mains lead) must be changed only at the qualified service shop.

On handling the system

- This system is not drip-proof or waterproof. Make sure not to splash water on the system or clean it with water.
- Do not leave the disc lid open when not in use. Dust may enter and cause malfunction.

On placement

- Do not place the system in an inclined position or in locations that are extremely hot, cold, dusty, dirty, or humid or lacking adequate ventilation, or subject to vibration, direct sunlight or a bright light.
- Be careful when placing the system on surfaces that have been specially treated (for example, wax, oil, polish) as staining or discoloration of the surface may result.
- If the system is brought directly from a cold to a warm location or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the unit, and cause the system to malfunction. In this situation, remove the disc, and leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.

On heat buildup

- Heat buildup on the unit during operation is normal and is not a cause for alarm.
- Do not touch the cabinet if it has been used continuously at a high volume because the cabinet may have become hot.
- Do not obstruct the ventilation holes.

On the speaker system

The built-in speaker system is not magnetically shielded, and the picture on nearby TV sets may become magnetically distorted. In this situation, turn off the TV, wait 15 to 30 minutes, and turn it back on. If there is no improvement, move the system far away from the TV.

Cleaning the cabinet

Clean this system with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution.
Do not use any type of abrasive pad, scouring powder, or solvent, such as thinner, benzine, or alcohol.

On BLUETOOTH communication

- BLUETOOTH devices should be used within approximately 10 meters (unobstructed distance) of each other. The effective communication range may become shorter under the following conditions:
  – When a person, metal object, wall or other obstruction is between the devices with a BLUETOOTH connection.
  – Locations where a wireless LAN is installed.
  – Around microwave ovens that are in use.
  – Locations where other electromagnetic waves are generated.
- BLUETOOTH devices and wireless LAN (IEEE 802.11b/g/n) equipment use the same frequency band (2.4 GHz). When using your BLUETOOTH device near a device with wireless LAN capability, electromagnetic interference may occur. This could result in lower data transfer rates, noise, or inability to connect. If this happens, try the following remedies:
  – Use this system at least 10 meters away from the wireless LAN equipment.
  – Turn off the power of the wireless LAN equipment when using your BLUETOOTH device within 10 meters.
  – Use this system and BLUETOOTH device as closer to each other as possible.
- The radio waves broadcast by this system may interfere with the operation of some medical devices. Since this interference may result in malfunction, always turn off the power on this system and BLUETOOTH device in the following locations:
  – In hospitals, on trains, in airplanes, at gas stations, and any place where flammable gases may be present.
  – Near automatic doors or fire alarms.
- This system supports security functions that comply with BLUETOOTH specifications to ensure secure connections during communication using BLUETOOTH technology. However, this security may be insufficient depending on the setting contents and other factors, so always be careful when performing communication using BLUETOOTH technology.
- Sony cannot be held liable in any way for damages or other loss resulting from information leaks during communication using BLUETOOTH technology.
- BLUETOOTH communication is not necessarily guaranteed with all BLUETOOTH devices that have the same profile as this system.
- BLUETOOTH devices connected with this system must comply with the BLUETOOTH specification prescribed by the Bluetooth SIG, Inc., and must be certified to comply. However, even when a device complies with the BLUETOOTH specification, there may be cases where the characteristics or specifications of the BLUETOOTH device make it impossible to connect, or may result in different control methods, display or operation.
- Noise may occur or the audio may cut off depending on the BLUETOOTH device connected with this system, the communications environment, or surrounding conditions.

About the Voice Guidance

IMPORTANT: THE VOICE GUIDANCE FOR THIS SYSTEM IS ONLY AVAILABLE IN ENGLISH.
Depending on the status of the system, the voice guidance outputs from the system as follows:
- When setting the system to the pairing mode: "BLUETOOTH pairing"
- When connected to a BLUETOOTH device: "BLUETOOTH connected"
- When disconnected from a BLUETOOTH device: "BLUETOOTH disconnected"
- When the settings are completed for the Speaker Add function: "Double mode"
- When setting the output mode during the Speaker Add function: "Left/Right/Double mode"

License and Trademark Notice

- "CD" logo is trademark.
- WALKMAN® and WALKMAN® logo are registered trademarks of Sony Corporation.
- MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.
- Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.
- LDAC™ and LDAC logo are trademarks of Sony Corporation.
- The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.
- Apple, the Apple logo, iPhone, iPod, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
- All other trademarks are trademarks of their respective owners.
- In this manual, ™ and ® marks are not specified.

Specifications

Speaker section

Speaker system:
2-way, Bass Reflex
Speaker unit:
Tweeter L/R: 40 mm, cone type
Woofer: 180 mm, cone type

Inputs

AUDIO IN L/R:
Voltage 2 V, impedance 47 kilohms
MIC/GUITAR:
Sensitivity 1 mV, impedance 10 kilohms (When guitar mode is turned off.)
Sensitivity 200 mV, impedance 1 Megaohm (When guitar mode is turned on.)

Disc player section

System:
Compact disc and digital audio system
Laser Diode Properties
Emission Duration: Continuous
Laser Output*: Less than 44.6 μW
* This output is the value measurement at a distance of 200 mm from the objective lens surface on the Optical Pick-up Block with 7 mm aperture.
Frequency response:
20 Hz – 20 kHz

USB section

Supported USB device:
Mass Storage Class
Maximum current:
1 A
⭠ (USB) port:
Type A

BLUETOOTH section

Communication system:
BLUETOOTH Standard version 4.2
Output:
BLUETOOTH Standard Power Class 2
Maximum output power:
<9.5 dBm
Maximum number of devices to be registered:
8 devices
Maximum number of simultaneous connection (Multipoint):
3 devices
Maximum communication range:
Line of sight approx. 10 m[1)]
Frequency band:
2.4 GHz band (2.4000 GHz – 2.4835 GHz)
Modulation method:
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Compatible BLUETOOTH profiles[2)]:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
SPP (Serial Port Profile)
Supported codecs:
SBC (Subband Codec)
AAC (Advanced Audio Coding)
LDAC

1) The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, operating system, software application, etc.
2) BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communication between devices.

Supported audio formats

Supported bit rate and sampling frequencies:
MP3:
32/44.1/48 kHz, 32 kbps – 320 kbps (VBR)
AAC:
8/11.025/16/22.05/32/44.1/48 kHz, 5 kbps – 384 kbps (VBR)
WMA:
8/11.025/16/22.05/32/44.1/48 kHz, 48/64/96/128/160/192 kbps (CBR), 64 kbps – 161 kbps (VBR)
WAV:
8/11.025/12/16/22.05/24/32/44.1/48 kHz (16 bit)

General

Power requirements:
AC 120 V – 240 V, 50/60 Hz
Power consumption:
25 W
Power consumption (at the Power Saving mode):
0.5 W (When "BT STBY" is set to "OFF".)
2 W* (When "BT STBY" is set to "ON".)
Dimensions (W/H/D) (Approx.):
281 mm x 500 mm x 306 mm
Mass (Approx.):
6 kg
Operating temperature:
5 °C to 35 °C

* The power consumption of the system will be less than 0.5 W when "BT STBY" is set to "OFF".

Supplied accessories
Remote control (DC 3 V) (1)
R03 (DC 1.5 V) (size AAA) batteries (2)
AC power cord (mains lead) (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Compatible iPhone/iPod models

iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (6th generation)
The system is compatible with iOS 10.0 or later.

Français **Système audio de salon**

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire ce guide attentivement et le conserver pour l'utiliser dans le futur.

AVERTISSEMENT

Pour réduire tout risque d'incendie, ne couvrez pas les ailettes de ventilation de cet appareil avec des papiers journaux, des nappes, des rideaux, etc.
N'exposez pas l'appareil à des sources de flammes nues (par exemple, des bougies allumées).

Pour réduire tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à des gouttelettes ou à des éclaboussures et ne posez pas d'objets contenant du liquide, comme des vases, sur l'appareil.

La fiche principale étant utilisée pour débrancher l'appareil de la source d'alimentation secteur, raccordez l'appareil sur une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez que l'appareil ne fonctionne pas normalement, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné, tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

L'appareil n'est pas débranché de la source d'alimentation secteur tant qu'il reste raccordé à la prise secteur, même s'il est éteint.

Usage en intérieur uniquement.

Les informations suivantes concernent uniquement les appareils vendus dans les pays/régions se conformant à la réglementation EMC.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations prévues dans la réglementation EMC relative à l'utilisation d'un câble de raccordement d'une longueur inférieure à 3 mètres.

ATTENTION

Risque d'explosion si les piles sont remplacées par un type incorrect.

Les piles ou les appareils dans lesquels des piles sont insérées ne doivent pas être exposés à une chaleur excessive comme la lumière du soleil et le feu.

ATTENTION

L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit augmentera les risques oculaires.

Pour les clients en Europe

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Cet appareil est classé comme un produit CLASS 1 LASER par l'IEC 60825-1:2007 et l'IEC 60825-1:2014. Cette mention est indiquée au dos à l'extérieur.

Elimination des piles et accumulateurs et des équipements électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole pour le plomb (Pb) est rajouté lorsque ces piles contiennent plus de 0,004 % de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégré(e), il conviendra de vous rapprocher d'un Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Avis à l'attention des clients : les informations suivantes concernent uniquement les appareils vendus dans les pays appliquant les directives de l'UE

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.
Importateur dans l'UE : Sony Europe Limited.
Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgique.

Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :
http://www.compliance.sony.de/

CE

La validité du marquage CE se limite aux seuls pays où elle est légalement appliquée, principalement dans les pays de l'EEE (Espace économique européen) et la Suisse.
Cet équipement radioélectrique est conçu pour une utilisation avec la ou les version(s) du logiciel approuvée(s) indiquée(s) dans la Déclaration UE de conformité. Le logiciel chargé dans cet équipement radioélectrique est vérifié et conforme aux exigences essentielles de la Directive 2014/53/UE.
Vous pouvez vérifier la version du logiciel en maintenant enfoncé MEGA BASS et ⏮ pendant plus de 3 secondes, puis en sélectionnant « VERSION » en utilisant ⏮/⏭ et ►.

Ce Système audio de salon est conçu pour être utilisé aux fins suivantes :
- Lire des sources musicales sur des disques ou périphériques USB
- Transfert de musique sur des périphériques USB
- Diffusion de musiques à partir de périphériques BLUETOOTH
- Participer à des réunions sociales avec la fonction Party Chain sans fil

Dépannage

Si un code d'erreur s'affiche à l'écran

Reportez-vous au tableau suivant pour connaître l'action corrective.

Code d'erreur	Action corrective
« PROTECT5 »/ « PROTECT6 »	Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation secteur et vérifiez si quelque chose bloque les orifices d'aération de l'appareil. Après avoir vérifié et trouvé aucun problème, rebranchez le cordon d'alimentation secteur et remettez le système sous tension. Si le problème persiste, contactez votre revendeur Sony le plus proche.
« PROTECTX » (« X » est un numéro autre que 5 et 6)	Contactez votre revendeur Sony le plus proche.

Précautions

Lors du transport de l'appareil

Pour éviter d'endommager le mécanisme du disque, réalisez la procédure suivante avant de transporter l'appareil.

Utilisez les commandes de l'appareil pour effectuer cette opération.

1 **Retirez le disque.**
Appuyez sur PUSH OPEN/CLOSE pour ouvrir et fermer le couvercle du disque.

2 **Appuyez sur ⏻ pour éteindre le système et vérifiez que « STANDBY » s'arrête de clignoter.**

3 **Débranchez le cordon d'alimentation secteur.**

Remarques sur les disques

- Avant la lecture, nettoyez le disque avec un chiffon en allant du centre vers le bord.
- Ne nettoyez pas les disques avec des solvants, par exemple des diluants à l'essence, ou des produits de nettoyage ou des vaporisateurs anti-statiques disponibles dans le commerce destinés aux disques vinyle.
- N'exposez pas les disques aux rayons du soleil ou à des sources de chaleur tels que des conduits de chauffage et ne les laissez pas dans une voiture directement garée au soleil.

Sécurité

- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez complètement le cordon d'alimentation secteur de la prise murale. Lorsque vous débranchez le système, saisissez toujours la prise. Ne tirez jamais sur le cordon proprement dit.
- Si un objet ou un liquide venait à pénétrer dans le système, débranchez ce dernier et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le réutiliser.
- Le cordon d'alimentation secteur ne doit être remplacé que dans un centre de service après-vente qualifié.

À propos de la manipulation du système

- Ce système n'est pas protégé contre les gouttes ni étanche à l'eau. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'éclaboussure d'eau sur le système et ne le nettoyez pas avec de l'eau.
- Ne laissez pas le couvercle du disque ouvert quand vous ne l'utilisez pas. De la poussière pourrait entrer et causer un mauvais fonctionnement.

Lieu d'installation

- Ne placez pas le système en position inclinée ou à des endroits extrêmement chauds, froids, poussiéreux, sales, humides, insuffisamment aérés, sujets à vibration ou exposés aux rayons du soleil ou à une lumière vive.
- Prenez garde lorsque vous placez le système sur des surfaces ayant subi un traitement spécial (p. ex. cire, huile, polish), car leur surface risque de se tâcher ou de se décolorer.
- Si le système est directement déplacé d'un environnement froid à un environnement chaud, ou s'il est placé dans une salle très humide, l'humidité peut se condenser sur la lentille qui se trouve à l'intérieur de l'appareil, provoquant alors le dysfonctionnement de ce dernier. Dans ce cas, retirez le disque et laissez le système allumé pendant une heure environ jusqu'à ce que s'évapore l'humidité.

Accumulation de chaleur

- Il est normal que s'accumule la chaleur sur l'appareil pendant son fonctionnement. Il n'y a pas à s'en préoccuper.
- Ne touchez pas le boîtier si l'appareil a été utilisé en permanence à un volume élevé, car il risque d'être chaud.
- N'obstruez pas les orifices d'aération.

Système d'enceintes

Le système d'enceintes intégrées ne fournit pas de protection contre les interférences magnétiques et l'image sur les téléviseurs installés à proximité peut se déformer. Dans ce cas, éteignez le téléviseur, patientez 15 à 30 minutes, puis rallumez le téléviseur. Si vous n'observez aucune amélioration, éloignez le système du téléviseur.

Nettoyage du boîtier

Nettoyez ce système avec un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution détergente douce.
N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudres à récurer ou de solvants, tels que du diluant, de l'essence ou de l'alcool.

À propos de la communication BLUETOOTH

- Les périphériques BLUETOOTH doivent être utilisés à une distance approximative de 10 mètres (distance sans obstacle) les uns des autres. La portée de communication effective peut être plus courte dans les conditions suivantes :
  – Quand une personne, un objet métallique, un mur ou tout autre obstruction se trouve entre les périphériques connectés via BLUETOOTH.
  – Emplacements où est installé un réseau LAN sans fil.
  – Autour d'un four micro-ondes en cours d'utilisation.
  – Emplacements où sont générées d'autres ondes électromagnétiques.
- Les périphériques BLUETOOTH et LAN sans fil (IEEE 802.11b/g/n) utilisent la même bande de fréquences (2,4 GHz). Lors de l'utilisation de votre périphérique BLUETOOTH à proximité d'un périphérique doté d'une fonctionnalité LAN sans fil, des interférences électromagnétiques peuvent se produire. Cela peut entraîner un ralentissement des vitesses de transfert de données, des parasites ou l'impossibilité d'établir la connexion. Dans ce cas, essayez les solutions suivantes :
  – Utilisez ce système à une distance d'au moins 10 mètres de l'appareil LAN sans fil.
  – Éteignez l'appareil LAN sans fil lors de l'utilisation de votre périphérique BLUETOOTH dans un rayon de 10 mètres.
  – Utilisez ce système et le périphérique BLUETOOTH aussi près que possible l'un de l'autre.
- Les ondes radio diffusées par ce système peuvent interférer avec le fonctionnement de certains appareils médicaux. Ces interférences pouvant entraîner un dysfonctionnement, éteignez toujours ce système et le périphérique BLUETOOTH dans les sites suivants :
  – Dans les hôpitaux, à bord de trains et d'avions, dans les stations d'essence et sur tout site où des gaz inflammables peuvent être présents.
  – À proximité de portes automatiques ou d'alarmes d'incendie.
- Ce système prend en charge des fonctions de sécurité conformes aux spécifications BLUETOOTH afin de garantir une connexion sécurisée lors de la communication à l'aide de la technologie BLUETOOTH. Toutefois, il est possible que cette sécurité s'avère insuffisante en fonction des éléments composant l'environnement et d'autres facteurs. Par conséquent, soyez toujours vigilant lorsque vous communiquez à l'aide de la technologie BLUETOOTH.
- Sony décline toute responsabilité en cas d'endommagements ou de pertes résultant de fuites d'informations pendant une communication à l'aide de la technologie BLUETOOTH.
- La communication BLUETOOTH n'est pas forcément garantie avec tous les périphériques BLUETOOTH dont le profil est identique à celui de ce système.
- Les périphériques BLUETOOTH connectés à ce système doivent être conformes à la spécification BLUETOOTH définie par Bluetooth SIG, Inc., et ils doivent être certifiés conformes. Toutefois, même si un périphérique est conforme à la spécification BLUETOOTH, il peut arriver que le périphérique BLUETOOTH, du fait de ses caractéristiques ou spécifications, ne puissent pas être connecté ou induise des méthodes de commande, une utilisation ou un affichage différents.
- Des parasites peuvent se produire ou le son peut s'entrecouper selon le périphérique BLUETOOTH connecté à ce système, l'environnement de communication ou les conditions environnantes.

À propos du Guidage vocal

IMPORTANT: LE GUIDAGE VOCAL POUR CE SYSTÈME EST UNIQUEMENT DISPONIBLE EN ANGLAIS.
En fonction de l'état du système, le guidage vocal sort du système de la façon suivante :
- Lors du réglage du système en mode d'appairage : « BLUETOOTH pairing »
- Lors de la connexion à un périphérique BLUETOOTH : « BLUETOOTH connected »
- Lors de la déconnexion d'un périphérique BLUETOOTH : « BLUETOOTH disconnected »
- Quand les réglages sont terminés pour la fonction « Speaker Add » (Ajout d'enceinte) : « Double mode »
- Lors du réglage du mode de sortie pendant l'utilisation de la fonction « Speaker Add » (Ajout d'enceinte) : « Left/Right/Double mode »

Avis de licence et de marque commerciale

- Le logo « CD » est une marque commerciale.
- WALKMAN® et le logo WALKMAN® sont des marques déposées de Sony Corporation.
- Technologie d'encodage audio MPEG Layer-3 et brevets concédés sous licence par Fraunhofer IIS et Thomson.
- Windows Media est soit une marque déposée soit une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors du cadre de ce produit est interdite sans une licence concédée par Microsoft ou une filiale autorisée de Microsoft.
- LDAC™ et le logo LDAC sont des marques commerciales de Sony Corporation.
- Le nom de marque et les logos BLUETOOTH® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et tout usage de ces marques par Sony Corporation s'inscrit dans le cadre d'une licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques commerciales de Google LLC.
- Apple, le logo Apple, iPhone, iPod et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.
- L'utilisation du badge Made for Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour être raccordé spécifiquement au produit ou aux produits Apple identifiés dans le badge, et a été certifié par le constructeur pour satisfaire les normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité avec les consignes et normes de sécurité.
- Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Dans ce mode d'emploi, les marques ™ et ® ne sont pas spécifiées.

Spécifications

Section Enceinte

Système d'enceintes :
2 voies, Bass Reflex
Haut-parleur :
Haut-parleur d'aigus G/D : 40 mm, de type conique
Haut-parleur de basses : 180 mm, de type conique

Entrées

AUDIO IN L/R :
Tension 2 V, impédance 47 kohms
MIC/GUITAR :
Sensibilité 1 mV, impédance 10 kohms (Lorsque le mode guitare est éteint.)
Sensibilité 200 mV, impédance 1 Mégaohm (Lorsque le mode guitare est activé.)

Section lecteur de disques

Système :
Système audio numérique et Compact disc
Propriétés de la diode laser
Durée d'émission : Continue
Puissance du laser* : Moins de 44,6 μW
* Cette puissance de sortie correspond à la valeur mesurée à une distance de 200 mm par rapport à la surface de lentille objective sur le bloc du phonocapteur laser avec une ouverture de 7 mm.
Réponse en fréquence :
20 Hz à 20 kHz

Section USB

Périphérique USB pris en charge :
Classe de stockage de masse
Courant maximum :
1 A
Port ⭠ (USB) :
Type A

Section BLUETOOTH

Système de communication :
Norme BLUETOOTH version 4.2
Sortie :
Norme BLUETOOTH de classe de puissance 2
Puissance de sortie maximale :
<9,5 dBm
Nombre maximum de périphériques à enregistrer :
8 périphériques
Nombre maximum de connexions simultanées (Multipoint) :
3 périphériques
Portée de communication maximale :
Champ de réception environ 10 m[1)]
Bande de fréquences :
Bande 2,4 GHz (2,4000 GHz à 2,4835 GHz)
Méthode de modulation :
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Profils compatibles BLUETOOTH[2)] :
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
SPP (Serial Port Profile)
Codecs pris en charge :
SBC (Codec de sous-bande)
AAC (Encodage audio avancé)
LDAC

1) La plage réelle varie selon des facteurs tels que les obstacles présents entre les périphériques, les champs magnétiques autour d'un four micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de la réception, le système d'exploitation, l'application logicielle, etc.
2) Les profils standard BLUETOOTH indiquent l'objectif de la communication BLUETOOTH entre des périphériques.

Formats audio pris en charge

Débit binaire et fréquences d'échantillonnage pris en charge :
MP3 :
32/44,1/48 kHz, 32 kbits/s à 320 kbits/s (VBR)
AAC :
8/11,025/16/22,05/32/44,1/48 kHz, 5 kbits/s à 384 kbits/s (VBR)
WMA :
8/11,025/16/22,05/32/44,1/48 kHz, 48/64/96/128/160/192 kbits/s (CBR),
64 kbits/s à 161 kbits/s (VBR)
WAV :
8/11,025/12/16/22,05/24/32/44,1/48 kHz (16 bits)

Général

Alimentation :
120 V à 240 V CA, 50/60 Hz
Consommation électrique :
25 W
Consommation électrique (en mode d'économie d'énergie) :
0,5 W (Lorsque « BT STBY » est réglé sur « OFF ».)
2 W* (Lorsque « BT STBY » est réglé sur « ON ».)
Dimensions (L/H/P) (environ) :
281 mm x 500 mm x 306 mm
Poids (environ) :
6 kg
Température de fonctionnement :
5 °C à 35 °C

* La consommation électrique du système sera inférieure à 0,5 W quand « BT STBY » est réglé sur « OFF ».

Accessoires fournis
Télécommande (DC 3 V) (1)
Piles R03 (DC 1,5 V) (format AAA) (2)
Cordon d'alimentation secteur (1)

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Modèles d'iPhone/iPod compatibles

iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (6ème génération)
Le système est compatible avec iOS 10.0 ou ultérieur.

Español **Sistema de audio doméstico**

Antes de utilizar la unidad, lea esta guía atentamente y consérvela para consultarla en el futuro.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios, no cubra las aberturas de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc.
No exponga el aparato a fuentes con llama descubierta (por ejemplo, velas encendidas).

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a goteos o salpicaduras, ni coloque recipientes con líquidos, como jarrones, encima de éste.

Puesto que el enchufe principal se utiliza para desconectar la unidad de la corriente, conecte la unidad a una toma de corriente de ca de fácil acceso. En caso de observar un funcionamiento anómalo de la unidad, desconecte inmediatamente el enchufe principal de la toma de corriente de ca.

No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería para libros o un armario empotrado.

Aunque se haya apagado la unidad, esta continuará recibiendo suministro eléctrico mientras esté conectada a la toma de corriente de ca.

Solo para uso en interiores.

La siguiente información solo es válida para los equipos que se comercializan en países/regiones que cumplan con la Normativa sobre Compatibilidad Electromagnética (EMC).

Este equipo se ha probado y ha demostrado cumplir con los límites establecidos en la Normativa sobre Compatibilidad Electromagnética (EMC) cuando se utiliza un cable de conexión de una longitud inferior a 3 metros.

PRECAUCIÓN

Existe riesgo de explosión si la pila se reemplaza por un tipo incorrecto.

No exponga las pilas o aparatos con pilas instaladas a fuentes de calor excesivo, como la luz solar y fuego.

PRECAUCIÓN

El uso de instrumentos ópticos con este producto aumentará el riesgo de lesiones oculares.

Para los clientes en Europa

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Este aparato está clasificado como producto CLASS 1 LASER por IEC 60825-1:2007 e IEC 60825-1:2014. Esta marca está ubicada en la parte trasera exterior.

Tratamiento de las baterías y equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y otros países con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en el producto, la batería o el embalaje indica que el producto y la batería no pueden tratarse como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. Se añadirá el símbolo químico del plomo (Pb) si la batería contiene más del 0,004 % de plomo. Al asegurarse de que estos productos y baterías se desechan correctamente, ayudará a prevenir las posibles consecuencias negativas para la salud y el medio ambiente que podrían derivarse de su incorrecta manipulación. El reciclaje de los materiales ayuda a preservar los recursos naturales. En el caso de productos, que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, requieran una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería deberá reemplazarse únicamente por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería se desecha correctamente, entregue estos productos al final de su vida útil en un punto de recogida adecuado para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para el resto de baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Si desea obtener información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto o la batería.

Aviso para los clientes: la siguiente información solo es válida para los equipos que se comercializan en países que aplican las directivas de la UE

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation.
Importador UE: Sony Europe Limited.
Las consultas relacionadas con el Importador a la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da

Sección de reproductor de discos
Sistema:
Sistema de disco compacto y audio digital
Propiedades de diodo láser
Duración de la emisión: Continua
Salida de láser*: Menos de 44,6 µW
* Esta salida es la medida del valor en una distancia de 200 mm desde la superficie de la lente del objetivo en el Bloque de lectura óptico con 7 mm de apertura.
Respuesta de frecuencias:
20 Hz – 20 kHz

Sección de USB
Dispositivo USB compatible:
Clase de almacenamiento masivo
Corriente máxima:
1 A
Puerto (USB):
Tipo A

Sección de BLUETOOTH
Sistema de comunicación:
Estándar BLUETOOTH versión 4.2
Salida:
Estándar BLUETOOTH Power Class 2
Potencia máxima de salida:
<9,5 dBm
Número máximo de dispositivos que se pueden registrar:
8 dispositivos
Número máximo de conexiones simultáneas (Multipunto):
3 dispositivos
Alcance de comunicación máximo:
Línea de visión aprox. 10 m[1]
Banda de frecuencia:
Banda 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Método de modulación:
FHSS (Espectro ensanchado por salto de frecuencia)
Perfiles BLUETOOTH compatibles[2]:
A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado)
AVRCP (Perfil de control remoto de audio y vídeo)
SPP (Perfil de puerto serie)
Códecs compatibles:
SBC (Códec de subbanda)
AAC (Codificación de audio avanzada)
LDAC

[1] El rango actual varía en función de ciertos factores, como los obstáculos entre los dispositivos, los campos magnéticos alrededor de un horno microondas, la electricidad estática, la sensibilidad de la recepción, el sistema operativo, la aplicación de software, etc.
[2] Los perfiles del estándar BLUETOOTH indican el objetivo de la comunicación BLUETOOTH entre dispositivos.

Formatos de audio admitidos
Velocidad de bits y frecuencias de muestreo admitidas:
MP3:
32/44,1/48 kHz, 32 kbps – 320 kbps (VBR)
AAC:
8/11,025/16/22,05/32/44,1/48 kHz, 5 kbps – 384 kbps (VBR)
WMA:
8/11,025/16/22,05/32/44,1/48 kHz, 48/64/96/128/160/192 kbps (CBR), 64 kbps – 161 kbps (VBR)
WAV:
8/11,025/12/16/22,05/24/32/44,1/48 kHz (16 bits)

General
Requisitos de alimentación:
ca 120 V – 240 V, 50/60 Hz
Consumo de potencia:
25 W
Consumo de potencia (en modo de ahorro de energía):
0,5 W (Cuando "BT STBY" está ajustado en "OFF".)
2 W* (Cuando "BT STBY" está ajustado en "ON".)
Dimensiones (An/Al/Pr†) (Aprox.):
281 mm x 500 mm x 306 mm
Peso (Aprox.):
6 kg
Temperatura de funcionamiento:
5 a 35 °C

* El consumo de potencia del sistema será inferior a 0,5 W cuando "BT STBY" está ajustado a "OFF".

Accesorios suministrados
Mando a distancia (cc 3 V) (1)
Pilas R03 (cc 1,5 V) (tamaño AAA) (2)
Cable de alimentación de ca (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Modelos de iPhone/iPod compatibles
iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (6ª generación)
El sistema es compatible con iOS 10.0 o posterior.

Deutsch | **Heim-Audio-System**

Vor dem Betrieb des Geräts lesen Sie bitte diese Anleitung gründlich durch und bewahren sie zum Nachschlagen auf.

WARNUNG
Um Feuergefahr zu verringern, decken Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab.
Setzen Sie das Gerät auch keinen offenen Flammen (z. B. brennenden Kerzen) aus.

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät keinem Tropf- oder Spritzwasser aus, und stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an, da das Gerät mit dem Netzstecker vom Stromnetz getrennt wird. Sollten an dem Gerät irgendwelche Störungen auftreten, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Stellen Sie das Gerät nicht an einem beengten Ort, wie z. B. in einem Bücherregal oder einem Einbauschrank, auf.

Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.

Nur zur Verwendung in Innenräumen.

Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern/Regionen verkauft werden, in denen die EMV-Vorschrift gilt.
Dieses Gerät wurde getestet, und es wurde herausgefunden, dass es bei Verwendung eines Verbindungskabels, das kürzer als 3 Meter ist, die in der EMV-Vorschrift festgelegten Grenzwerte erfüllt.

VORSICHT
Es besteht Explosionsgefahr, wenn beim Ersetzen der Batterie ein falscher Batterietyp gewählt wird.

Schützen Sie Akkus und Batterien bzw. Geräte mit eingelegten Akkus oder Batterien vor übermäßiger Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht und Feuer.

VORSICHT
Bei Verwendung von optischen Instrumenten zusammen mit diesem Produkt wird die Gefahr für Augenverletzungen erhöht.

Für Kunden in Europa
CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Dieses Gerät wird als LASERPRODUKT der KLASSE 1 (CLASS 1 LASER) unter IEC 60825-1:2007 und IEC 60825-1:2014 klassifiziert. Dieses Zeichen befindet sich außen an der Rückseite.

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus und gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)
Das Symbol auf dem Produkt, der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt oder die Batterie/der Akku nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,004 % Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen des Produktes und der Batterie/des Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie/zum eingebauten Akku benötigen, sollte die Batterie/der Akku nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass das Produkt und die Batterie/der Akku korrekt entsorgt werden, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien/Akkus entnehmen Sie die Batterie/den Akku bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie/des Akkus. Geben Sie die Batterie/den Akku an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie/des Akkus erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Hinweis für Lithiumbatterien: Bitte geben Sie nur entladene Batterien an den Sammelstellen ab. Wegen Kurzschlussgefahr überkleben Sie bitte die Pole der Batterie mit Klebestreifen. Sie erkennen Lithiumbatterien an den Abkürzungen Li oder CR.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten
Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt.
EU Importeur: Sony Europe Limited.
Anfragen an den Importeur oder zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien.

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass diese Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.compliance.sony.de/

CE

Die Gültigkeit der CE-Kennzeichnung ist auf lediglich die Länder beschränkt, in denen sie rechtlich durchgesetzt wird, vor allem in den Ländern des EWR (Europäischen Wirtschaftsraums) und der Schweiz.
Diese Funkanlage soll mit den genehmigten Softwareversionen verwendet werden, die in der EU-Konformitätserklärung angegeben sind. Die auf dieser Funkanlage aufgespielte Software wurde dahingehend überprüft, dass sie die maßgeblichen Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.
Sie können die Softwareversion überprüfen, indem Sie MEGA BASS und ⏮ länger als 3 Sekunden gedrückt halten und dann mit ⏮/⏭ und ► „VERSION" auswählen.

Dieses Heim-Audio-System ist für folgende Zwecke gedacht:
- Wiedergabe von Musikquellen auf Discs oder USB-Geräten
- Übertragen von Musik auf USB-Geräte
- Streaming von Musik von BLUETOOTH-Geräten
- Geselliges Beisammensein mit der Funktion „Drahtlose Party Chain"

Störungsbehebung

Wenn ein Fehlercode auf dem Display angezeigt wird
Siehe die folgende Tabelle zur Abhilfemaßnahme.

Fehlercode	Abhilfemaßnahme
„PROTECT5"/ „PROTECT6"	Trennen Sie sofort das Netzkabel ab und prüfen dann, ob die Lüftungsöffnungen der Einheit nicht blockiert sind. Nachdem eine Prüfung ausgeführt und keine Probleme gefunden haben, schließen Sie das Netzkabel wieder an und schalten das System ein. Wenn das Problem bestehen bleibt, wenden Sie sich an Ihren nächsten Sony-Händler.
„PROTECTX" („X" ist eine andere Zahl als 5 und 6)	Wenden Sie sich an Ihren nächsten Sony-Händler.

Vorsichtsmaßnahmen

Wenn Sie das Gerät transportieren
Um eine Beschädigung des Disc-Mechanismus zu vermeiden, führen Sie vor dem Transport der Einheit die folgenden Schritte durch.

Verwenden Sie die Bedienelemente am Gerät, um diesen Vorgang auszuführen.

1 Nehmen Sie die Disc heraus.
Drücken Sie PUSH OPEN/CLOSE, um den Disc-Deckel zu öffnen und zu schließen.

2 Drücken Sie ⏻, um das System auszuschalten, und bestätigen Sie, dass „STANDBY" nicht mehr blinkt.

3 Ziehen Sie das Netzkabel ab.

Hinweise zu Discs
- Wischen Sie die Disc vor der Wiedergabe mit einem Reinigungstuch von der Mitte nach außen ab.
- Reinigen Sie Discs nicht mit Lösungsmitteln, wie z. B. Benzin, Verdünnung, handelsüblichen Reinigungsmitteln oder Antistatiksprays für Vinyl-LPs.
- Setzen Sie Discs keinem direkten Sonnenlicht oder Wärmequellen, wie z. B. heißen Lüftungskanälen, aus, und lassen Sie sie auch nicht in einem in der direkten Sonne geparkten Auto liegen.

Info zur Sicherheit
- Trennen Sie das Netzkabel vollständig von der Wandsteckdose, wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet werden soll. Fassen Sie immer den Stecker an, wenn Sie das Kabel vom System trennen. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst.
- Sollte ein Fremdkörper oder Flüssigkeit in das System gelangen, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das System von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es weiter verwenden.
- Das Netzkabel darf nur von qualifiziertem Kundendienstpersonal ausgetauscht werden.

Zur Handhabung des Systems
- Dieses System ist nicht tropffest oder wasserfest. Achten Sie darauf, kein Wasser auf das System zu spritzen, und reinigen Sie es nicht mit Wasser.
- Lassen Sie den Disc-Deckel nicht geöffnet, wenn das Gerät nicht verwendet wird. Es könnte Staub eindringen und Fehlfunktionen verursachen.

Info zur Aufstellung
- Stellen Sie das System nicht geneigt und nicht an extrem heißen, kalten, staubigen, schmutzigen, feuchten oder schlecht belüfteten Orten auf, und halten Sie es von Schwingungen, direkter Sonneneinstrahlung sowie hellem Licht fern.
- Stellen Sie das System möglichst nicht auf Oberflächen, die speziell (z. B. Wachs, Öl, Politur usw.) behandelt wurden, da dies Fleckenbildung oder Verfärbung zur Folge haben könnte.
- Wenn das System direkt von einem kalten Ort an einen warmen Ort gebracht oder an einem sehr feuchten Raum aufgestellt wird, kann sich Feuchtigkeit an der Linse im Inneren des Geräts ablagern und zu Fehlfunktionen des Systems führen. Nehmen Sie in diesem Fall die Disc heraus und lassen das System etwa eine Stunde lang eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

Info zur Wärmeentwicklung
- Eine Wärmeentwicklung im Gerät während des Betriebs ist normal und kein Grund zur Beunruhigung.
- Berühren Sie nicht das Gehäuse, wenn das Gerät längere Zeit mit hoher Lautstärke verwendet wurde, da das Gehäuse evtl. heißgelaufen ist.
- Versperren Sie nicht die Belüftungsöffnungen.

Info zum Lautsprechersystem
Das eingebaute Lautsprechersystem ist nicht magnetisch abgeschirmt. Dadurch kann das Bild von in der Nähe befindlichen Fernsehgeräten verzerrt werden. Schalten Sie in diesem Fall das Fernsehgerät aus, warten Sie 15 bis 30 Minuten, und schalten Sie es wieder ein. Wenn keine Verbesserung feststellbar ist, stellen Sie das System weiter entfernt vom Fernsehgerät auf.

Säubern des Gehäuses
Reinigen Sie dieses System mit einem weichen Tuch, das mit etwas milder Reinigungslösung angefeuchtet wurde.
Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, Scheuermittel oder Lösungsmittel, wie z. B. Verdünnung, Benzin oder Alkohol.

Info zur Datenübertragung per BLUETOOTH
- BLUETOOTH-Geräte sollten (bei Hindernisfreiheit) in einem Abstand von ca. 10 Metern zueinander verwendet werden. Der effektive Kommunikationsbereich kann unter folgenden Bedingungen kürzer werden:
  – Wenn sich eine Person, ein Metallgegenstand, eine Wand oder ein anderes Hindernis zwischen den Geräten mit BLUETOOTH-Verbindung befindet.
  – Orte, an denen ein WLAN installiert ist.
  – In der Nähe von in Betrieb befindlichen Mikrowellenherden.
  – Orte, an denen andere elektromagnetische Wellen erzeugt werden.
- BLUETOOTH-Geräte und drahtloses LAN (IEEE 802.11b/g/n) verwenden das gleiche Frequenzband (2,4 GHz). Bei Verwendung Ihres BLUETOOTH-Geräts in der Nähe eines Geräts mit WLAN-Funktion können elektromagnetische Störsignale auftreten. Dies kann zu niedrigeren Datenübertragungsraten, Störsignalen oder Verbindungsfehlern führen. Falls dies passiert, versuchen Sie folgende Abhilfemaßnahmen:
  – Verwenden Sie dieses System mindestens 10 Metern vom Wireless LAN-Gerät entfernt.
  – Schalten Sie das WLAN-Gerät aus, wenn Sie Ihr BLUETOOTH-Gerät innerhalb von 10 Metern verwenden.
  – Stellen Sie dieses System und das BLUETOOTH-Gerät so nahe beieinander wie möglich auf.
- Die von diesem System ausgestrahlten Funkwellen können den Betrieb einiger medizinischer Geräte beeinträchtigen. Da diese Störsignale zu Fehlfunktionen führen können, schalten Sie dieses System und das BLUETOOTH-Gerät an den folgenden Orten aus:
  – In Krankenhäusern, Zügen, Flugzeugen, an Tankstellen sowie an allen Orten, wo brennbare Gase vorhanden sein können.
  – In der Nähe von Automatiktüren oder Brandmeldern.
- Das System unterstützt Sicherheitsfunktionen, die mit der BLUETOOTH-Spezifikation übereinstimmen, um sichere Verbindung bei Kommunikation unter Verwendung der BLUETOOTH-Technologie sicherzustellen. Diese Sicherheit reicht jedoch abhängig von den vorgenommenen Einstellungen sowie anderen Faktoren u. U. nicht aus. Seien Sie also immer vorsichtig, wenn Sie Daten per BLUETOOTH-Technologie austauschen.
- Sony kann in keiner Weise für Schäden oder andere Verluste haftbar gemacht werden, die durch Informationslecks während des Datenaustauschs per BLUETOOTH-Technologie entstehen.
- Ein BLUETOOTH-Datenaustausch wird nicht notwendigerweise mit allen BLUETOOTH-Geräten garantiert, die dasselbe Profil wie dieses System haben.
- An dieses System angeschlossene BLUETOOTH-Geräte müssen die BLUETOOTH-Spezifikation von Bluetooth SIG, Inc. erfüllen und über ein entsprechendes Zertifikat verfügen. Selbst wenn jedoch ein Gerät die BLUETOOTH-Spezifikation erfüllt, kann es Fälle geben, wo die Eigenschaften oder technischen Daten des BLUETOOTH-Geräts eine Verbindungsherstellung unmöglich machen oder zu abweichenden Steuerungsverfahren, Anzeigen oder Betriebsweisen führen.
- Es können Störsignale auftreten, oder der Ton kann abgeschnitten werden. Dies hängt von dem mit diesem System verbundenen BLUETOOTH-Gerät, dem Kommunikationsumfeld oder den Umgebungsbedingungen ab.

Hinweise zur Sprachführung
WICHTIG: DIE SPRACHFÜHRUNG FÜR DAS SYSTEM STEHT NUR AUF ENGLISCH ZUR VERFÜGUNG.
Abhängig vom Zustand des Systems sind die Ausgaben der Sprachführung vom System wie folgt:
- Wenn das System auf den Pairing-Modus gestellt ist: „BLUETOOTH pairing"
- Wenn mit einem BLUETOOTH-Gerät verbunden: „BLUETOOTH connected"
- Wenn von einem BLUETOOTH-Gerät getrennt: „BLUETOOTH disconnected"
- Wenn die Einstellungen für die Funktion „Speaker Add" (Lautsprecher hinzufügen) abgeschlossen sind: „Double mode"
- Wenn Sie den Ausgabe-Modus während der Funktion „Speaker Add" (Lautsprecher hinzufügen) einstellen: „Left/Right/Double mode"

Lizenz und Markenhinweis
- Das „CD"-Logo ist eine Marke.
- WALKMAN® und das WALKMAN®-Logo sind eingetragene Markenzeichen der Sony Corporation.
- MPEG Layer-3 Audio-Kodierungstechnologie und Patente wurden von Fraunhofer IIS und Thomson lizenziert.
- Windows Media ist eine eingetragene Marke oder Marke der Microsoft Corporation in den USA und/oder in anderen Ländern.
- Dieses Produkt ist durch bestimmte geistige Eigentumsrechte der Microsoft Corporation geschützt. Die Verwendung oder Distribution dieser Technologie außerhalb dieses Produktes ohne Lizenz von Microsoft oder eines bevollmächtigten Microsoft-Tochterunternehmens ist untersagt.
- LDAC™ und das LDAC-Logo sind Marken der Sony Corporation.
- Der Schriftzug und die Logos von BLUETOOTH® sind eingetragene Marken und Eigentum von Bluetooth SIG, Inc., und ihre Verwendung durch die Sony Corporation erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.
- Android, Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google LLC.
- Apple, das Apple Logo, iPhone, iPod und iPod touch sind in den USA und in anderen Ländern eingetragene Markenzeichen von Apple Inc. App Store ist ein Dienstleistungszeichen von Apple Inc.
- Die Verwendung des „Made for Apple"-Markenemblems bedeutet, dass ein Zubehör speziell für den Anschluss an das(die) Apple-Produkt(e) entwickelt wurde, die im Markenemblem bezeichnet sind, und vom Entwickler für die Erfüllung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde. Apple übernimmt keine Verantwortung für den Betrieb dieses Geräts oder dessen Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Standards.
- Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.
- In diesem Handbuch werden Marken nicht mit ™ und ® gekennzeichnet.

Technische Daten

Lautsprecherabschnitt
Lautsprechersystem:
2-Wege, Bassreflex
Lautsprechereinheit:
Hochtöner L/R: 40 mm, Konustyp
Tieftöner: 180 mm, Konustyp

Eingänge
AUDIO IN L/R:
Spannung 2 V, Impedanz 47 kOhm
MIC/GUITAR:
Empfindlichkeit 1 mV, Impedanz 10 kOhm (wenn der Gitarrenmodus deaktiviert ist.)
Empfindlichkeit 200 mV, Impedanz 1 Megaohm (wenn der Gitarrenmodus aktiviert ist.)

Disc-Player-Abschnitt
System:
CD- und digitales Audiosystem
Eigenschaften der Laserdiode
Emissionsdauer: Kontinuierlich
Laserausgabe*: Weniger als 44,6 µW
* Diese Ausgabe entspricht der Wertmessung in einem Abstand von 200 mm zur Objektivoberfläche auf dem optischen Pick-up-Block mit einer Blende von 7 mm.
Frequenzgang:
20 Hz – 20 kHz

USB-Abschnitt
Unterstützter USB-Gerätetyp:
Massenspeicher-Klasse
Maximalstrom:
1 A
(USB)-Buchse:
Typ A

BLUETOOTH-Abschnitt
Kommunikationssystem:
BLUETOOTH-Standardversion 4.2
Ausgang:
BLUETOOTH-Standardleistungsklasse 2
Maximale Ausgangsleistung:
<9,5 dBm
Maximale Anzahl registrierbarer Geräte:
8 Geräte
Maximale Anzahl gleichzeitiger Verbindungen (Mehrpunktverbindungen):
3 Geräte
Maximaler Kommunikationsbereich:
Ausbreitung bei Sichtverbindung ca. 10 m[1]
Frequenzband:
2,4-GHz-Band (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Modulationsverfahren:
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Kompatible BLUETOOTH-Profile[2]:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
SPP (Serial Port Profile)
Unterstützte Codecs:
SBC (Sub Band Codec)
AAC (Advanced Audio Coding)
LDAC

[1] Der tatsächliche Bereich hängt z. B. von folgenden Faktoren ab: Hindernisse zwischen den Geräten, Magnetfelder um einen Mikrowellenherd, statische Elektrizität, Empfangsempfindlichkeit, Betriebssystem, Software-Anwendung usw.
[2] BLUETOOTH-Standardprofile geben den Zweck der BLUETOOTH-Kommunikation zwischen Geräten an.

Unterstützte Audioformate
Unterstützte Bitrate und Abtastfrequenzen:
MP3:
32/44,1/48 kHz, 32 kbps – 320 kbps (VBR)
AAC:
8/11,025/16/22,05/32/44,1/48 kHz, 5 kbps – 384 kbps (VBR)
WMA:
8/11,025/16/22,05/32/44,1/48 kHz, 48/64/96/128/160/192 kbps (CBR), 64 kbps – 161 kbps (VBR)
WAV:
8/11,025/12/16/22,05/24/32/44,1/48 kHz (16 Bit)

Allgemeines
Stromversorgung:
120 V – 240 V Wechselspannung, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme:
25 W
Leistungsaufnahme (im Stromsparmodus):
0,5 W (Wenn „BT STBY" auf „OFF" gesetzt ist.)
2 W* (Wenn „BT STBY" auf „ON" gesetzt ist.)
Abmessungen (B/H/T) (ca.):
281 mm x 500 mm x 306 mm
Gewicht (ca.):
6 kg
Betriebstemperatur:
5 °C bis 35 °C

* Die Leistungsaufnahme des Systems ist kleiner als 0,5 W, wenn „BT STBY" auf „OFF" gesetzt wurde.

Mitgeliefertes Zubehör
Fernbedienung (DC 3 V) (1)
R03-Batterien (DC 1,5 V) (Größe AAA) (2)
Netzkabel (1)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Kompatible iPhone/iPod-Modelle
iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPod touch (6. Generation)
Das System ist mit iOS 10.0 oder höher kompatibel.

Nederlands | **Home audiosysteem**

Lees deze handleiding voordat u het apparaat gebruikt goed door en bewaar deze voor toekomstige referentie.

WAARSCHUWING
Dek de ventilatieopening van het apparaat niet af met kranten, tafelkleden en gordijnen enz. Zo kunt u het risico op brand verkleinen.
Stel het apparaat niet bloot aan open vuur (bijvoorbeeld brandende kaarsen).

Stel het apparaat niet bloot aan waterdruppels of spatten en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals een vaas, op dit apparaat. Zo kunt u het risico op brand of elektrische schokken verkleinen.

Aangezien de stekker wordt gebruikt om het apparaat los te koppelen van de netvoeding, moet u het apparaat aansluiten op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact. Als er een probleem optreedt met het apparaat, moet u de stekker van het apparaat onmiddellijk uit het stopcontact halen.

Plaats het apparaat niet in een gesloten ruimte, zoals een boekenkast of inbouwkast.

Het apparaat blijft onder spanning staan zolang de stekker in het stopcontact zit, zelfs als het apparaat zelf is uitgeschakeld.

Alleen voor gebruik binnenshuis.

De volgende informatie geldt alleen voor apparatuur die wordt verkocht in landen/regio's waar EMC-richtlijnen van toepassing zijn.
Dit apparaat is getest en voldoet in combinatie met een aansluitkabel korter dan 3 meter aan de voorschriften die gesteld zijn in de EMC-richtlijn.

LET OP
Risico op explosie als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type.

Stel de batterijen of apparatuur met geïnstalleerde batterijen niet bloot aan extreem hoge temperaturen, zoals zonlicht en vuur.

LET OP
Het gebruik van optische instrumenten met dit product verhoogt de kans op oogletsel.

Voor klanten in Europa
CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Dit apparaat wordt geclassificeerd als een product CLASS 1 LASER onder IEC 60825-1:2007 en IEC 60825-1:2014. Deze markering staat op de achterkant van het apparaat.

Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere landen met afzonderlijke inzamelingssystemen)
Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mogen worden. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,004% lood bevat. Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, vermijdt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zijn gekoppeld aan verkeerde afvalbehandeling. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel worden vervangen. Om ervoor te zorgen dat de batterij, elektrische en elektronische apparaten op een juiste wijze zal worden behandeld, dienen deze producten aan het eind van hun levenscyclus worden ingeleverd bij het juiste inzamelingspunt voor het recyclen van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over het veilig verwijderen van batterijen. Lever de batterijen in bij het juiste inzamelingspunt voor het recyclen van batterijen. Voor meer informatie over het recyclen van dit product of de batterij, kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

Kennisgeving voor klanten: de volgende informatie geldt alleen voor apparatuur die wordt verkocht in landen waar EU-richtlijnen van toepassing zijn
Dit product werd vervaardigd door of in opdracht van Sony Corporation.
EU importeur: Sony Europe Limited.
Vragen aan de EU invoerder of met betrekking tot Europese productconformiteit kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, België.

Hierbij verklaart Sony Corporation dat deze radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.compliance.sony.de/

CE

De validiteit van de CE-markering is beperkt tot alleen die landen waar het wettelijk is bekrachtigd en dit is hoofdzakelijk in de EEA-landen (Europees Economisch Gebied) en Zwitserland.
Deze radioapparatuur is bedoeld voor gebruik met de goedgekeurde versie(s) van de software die is/zijn aangegeven in de EU-conformiteitsverklaring. De software die in deze radioapparatuur is geladen, voldoet aan de belangrijkste eisen van de Richtlijn 2014/53/EU.
U kunt de softwareversie controleren door MEGA BASS en ⏮ langer dan 3 seconden ingedrukt te houden, en selecteert vervolgens "VERSION" met behulp van ⏮/⏭ en ►.

Dit Home audiosysteem is ontworpen om gebruikt te worden voor de volgende doeleinden:
- Afspelen van muziekbronnen op discs of USB-apparaten
- Overzetten van muziek naar USB-apparaten
- Muziek streamen vanaf BLUETOOTH-apparaten
- Genieten van sociale gelegenheden met de functie draadloze Party Chain

Problemen oplossen

Als er een foutcode verschijnt op het display
Zie de volgende tabel voor de corrigerende maatregel.

Foutcode	Corrigerende maatregel
"PROTECT5"/ "PROTECT6"	Haal onmiddellijk de stekker van het netsnoer (hoofdvoeding) uit het stopcontact en controleer of de ventilatieopeningen van de eenheid worden geblokkeerd. Als u geen problemen heeft geconstateerd, sluit dan het netsnoer weer aan en schakel het systeem in. Als het probleem blijft optreden, dient u contact op te nemen met een Sony-handelaar bij u in de buurt.
"PROTECTX" ("X" staat voor een getal anders dan 5 en 6)	Neem contact op met de dichtstbijzijnde Sony-dealer.

Voorzorgsmaatregelen

Bij het dragen van het apparaat
Voer, om schade aan het discmechanisme te voorkomen, de volgende procedures uit alvorens de eenheid te dragen.

Gebruik de toetsen op het apparaat om deze handeling uit te voeren.

1 Verwijder de disc.
Druk op PUSH OPEN/CLOSE om de klep te openen of te sluiten.

2 Druk op ⏻ om het systeem uit te schakelen en controleer of "STANDBY" stopt met knipperen.

3 Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.

Opmerkingen over discs
- Voordat u een disc gaat afspelen, dient u de disc schoon te wegen met een reinigingsdoek, vanaf het midden naar de buitenkant.
- Reinig de discs niet met oplosmiddelen zoals benzine, thinner, in de handel verkrijgbare reinigers of antistatische spray die bedoeld is voor LP's van vinyl.
- Stel de discs niet bloot aan direct zonlicht of warmtebronnen, zoals hete luchtkanalen, en laat de discs ook niet achter in een voertuig dat in de volle zon geparkeerd is.

Veiligheid
- Trek de stekker van het netsnoer geheel uit het stopcontact als u het apparaat voor een langere tijd niet gaat gebruiken. Pak altijd de stekker vast wanneer u de stekker van het systeem uit het stopcontact haalt. Trek nooit aan de kabel.
- Als een voorwerp of vloeistof in het systeem terechtkomt, moet u het systeem loskoppelen en laten nakijken door bevoegde servicetechnici voordat u het apparaat weer gebruikt.
- Het netsnoer mag alleen door een erkend vakman worden vervangen.

Over het hanteren van het systeem
- Dit systeem is niet spatwaterdicht of waterdicht. Zorg dat er geen water op het systeem spat of reinig het met water.
- Laat de klep niet open wanneer het apparaat niet wordt gebruikt. Hierdoor kan stof binnendringen en een storing veroorzaken.

Plaatsing
- Zet het systeem niet in een schuine stand neer of op plaatsen waar het extreem heet, koud, stoffig, vuil of vochtig is. Ook dient u het apparaat niet op een plek neer te zetten die slecht wordt geventileerd, blootstaat aan trillingen, direct zonlicht of fel licht.
- Ga voorzichtig te werk als u het systeem op speciaal behandelde oppervlakken (bijv. met was of olie behandeld, gepolijst) plaatst, anders kunnen er vlekken of verkleuringen optreden.
- Als het systeem van een koude naar een warme locatie wordt verplaatst of in een ruimte wordt geplaatst met veel stoom, kan het vocht op de lens in de unit condenseren en een defect aan het systeem veroorzaken. In dit geval dient u de disc te verwijderen en het systeem ongeveer een uur ingeschakeld te laten totdat het vocht verdampt is.

Warm worden
- Het warm worden van het apparaat tijdens de werking is normaal en geen reden om contact op te nemen met het servicecentrum.
- Raak de behuizing niet aan als het apparaat continue op een hoog volume is gebruikt, de behuizing kan daardoor heet zijn geworden.
- Dek de ventilatie-openingen niet af.

Het luidsprekersysteem
Het ingebouwde luidsprekersysteem is niet magnetisch afgeschermd en het beeld op een TV in de buurt kan daardoor magnetisch vervormen. In dit geval dient u de televisie uit te schakelen, 15 tot 30 minuten te wachten en vervolgens de televisie weer in te schakelen. Als er geen verbetering optreedt, dient u het systeem verder van de TV te plaatsen.

De behuizing reinigen
Reinig dit systeem met een zachte doek die licht is bevochtigd met een mild zeepsopje.
Gebruik geen schuursponsje, schuurpoeder of oplosmiddel zoals thinner, benzine of alcohol.

BLUETOOTH-communicatie
- BLUETOOTH-apparaten dienen binnen ongeveer 10 meter (zonder obstructies) van elkaar gebruikt te worden. Het effectieve communicatiebereik wordt korter bij de volgende omstandigheden:
  – Als een persoon, metalen object, muur of andere obstructie tussen de apparaten met een BLUETOOTH-verbinding staat.
  – Locaties waar een draadloze LAN geïnstalleerd is.
  – In de buurt van magnetrons die in gebruik zijn.
  – Locaties waar andere elektromagnetische golven zijn.
- BLUETOOTH-apparaten en een draadloze LAN (IEEE802.11b/g/n) apparatuur gebruiken dezelfde frequentieband (2,4 GHz). Als u uw BLUETOOTH-apparaat in de buurt van een apparaat gebruikt met draadloze LAN-mogelijkheid, kan er elektromagnetische storing ontstaan. Dit kan resulteren in lagere gegevensoverdrachtsnelheden of het onvermogen om verbinding te maken. Als dit zich voordoet dient u de volgende oplossingen te proberen:
  – Gebruik dit systeem op ten minste 10 meter afstand van een draadloos LAN-apparaat.
  – Schakel het draadloze LAN-apparaat uit als het BLUETOOTH-apparaat binnen 10 meter wordt gebruikt.
  – Installeer dit systeem en het BLUETOOTH-apparaat zo dicht als mogelijk bij elkaar in de buurt.
- De radiogolven die dit systeem uitzendt kunnen storing in de werking van enkele medische apparaten veroorzaken. Aangezien deze storing in een defect kan resulteren, dient u altijd op de volgende locaties de stroom van dit systeem en het BLUETOOTH-apparaat uit te schakelen:
  – In ziekenhuizen, vliegtuigen en plaatsen waar ont